

A Message from

The Professional Development Team



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

Feliz primavera

Este boletín trimestral del Departamento de Niños, Jóvenes y Familias (Department of Children, Youth, and Families, DCYF) del Estado de Washington está diseñado para mantener informadas a las personas que trabajan con los niños, los jóvenes y las familias de Washington sobre todo el gran trabajo relacionado con el [desarrollo profesional](#) (Professional Development, PD)..



En este boletín, encontrará...

- [Ya está disponible Año 1: Conceptos básicos sobre el cuidado infantil y EQEL en el Portal de capacitación del DCYF](#)
- [¡Ya está disponible el PACE a fin de cumplir con el requisito de educación para la obtención de la licencia!](#)
- [Novedades sobre la educación en dos idiomas](#)
- [Actualizaciones a la página de detalles del establecimiento/centro en la MERIT](#)
- [Apoyo a la atención informada sobre el trauma](#)
- [¡Más dinero para más alimentos locales!](#)
- [Iniciativas de participación en relación con el PD: ¡Involúcrese!](#)
- [Serie de seminarios web de primavera](#)

- [¿No pudo asistir al seminario web de abril sobre la educación en dos idiomas?](#)
- [Programa de capacitación e instructores aprobados por el estado](#)
- [Apoyo a la fuerza laboral de ECE a través de la educación](#)
- [Becas de Early Achievers: historias de éxito](#)
- [Participación de la Comunidad del DCYF](#)
- [Novedades tribales](#)
- [Guarde la página web de Desarrollo profesional como favorito](#)
- [Suscríbese al boletín de PD](#)
- [Mensajes del secretario del DCYF](#)
- [¿Cómo vamos?](#)

Ya está disponible Año 1: Conceptos básicos sobre el cuidado infantil y EQEL en el Portal de capacitación del DCYF

Los estudiantes ya pueden inscribirse en los cursos Año 1: [Conceptos básicos sobre el cuidado infantil \(Child Care Basics\)](#) y [Mejora de la calidad del aprendizaje temprano \(Enhancing Quality in Early Learning, EQEL\)](#) en el Portal de capacitación del DCYF. Estos cursos están disponibles de forma gratuita para los participantes.

Inicie sesión en su cuenta del Portal de capacitación del DCYF en www.dcyftraining.com.

1. Seleccione la opción Licensed Child Care (Cuidado infantil autorizado) como puesto.
2. Haga clic en la pestaña Cohorts (Cohortes) de la izquierda.
3. Desplácese hacia abajo y las cohortes aparecerán en el lado izquierdo. Puede seleccionar la cohorte e inscribirse en la capacitación que desea realizar.

Para saber cómo crear una cuenta en el Portal de capacitación del DCYF, [haga clic aquí](#).



¡Ya está disponible el PACE a fin de cumplir con el requisito de educación para la obtención de la licencia!

¡Noticias interesantes! ¡El Acceso de los Proveedores a un Equivalente Comunitario (Provider Access to a Community Equivalent, PACE) ya está disponible! Ya se realizaron las primeras sesiones, pero si le interesa, habrá más oportunidades para unirse en un futuro próximo.



Información sobre el PACE

El PACE es el nuevo itinerario basado en la comunidad del DCYF a fin de cumplir con el requisito de educación para la obtención de la licencia y un certificado inicial. El PACE es considerado un equivalente comunitario porque al finalizar tendrá un equivalente para cumplir con los requisitos de licencia.

¿Qué incluye el PACE?

El PACE incluye las siguientes oportunidades de aprendizaje:

- Conceptos básicos sobre el cuidado infantil.....30 horas
- Mejora de la calidad del aprendizaje temprano.....20 horas
- ***NUEVO*** Los módulos del PACE incluyen lo siguiente:
 - El campo del cuidado y la educación tempranos (Early Care and Education, ECE).....20 horas
 - Apoyo al desarrollo y el bienestar de los niños.....20 horas
 - Aprendizaje práctico (por su cuenta).....30 horas

¿El PACE es adecuado para usted?

- Es posible que tenga dudas en relación con asistir a cursos universitarios para completar el requisito de educación.
- Quiere recibir apoyo individualizado de un instructor con experiencia.
- Quiere utilizar el aprendizaje práctico para ejercitarse en lo que aprende y hablar sobre el resultado con su instructor.
- Quiere seleccionar una cohorte que siga un cronograma que se adapte a sus necesidades.
- Quiere saber que puede continuar su educación en la universidad si lo decide y recibir apoyo para hacerlo después del PACE.

Planifique con antelación...

Si aún no lo ha hecho, asegúrese de indicar cómo desea cumplir con el requisito de educación en su cuenta de la [Herramienta de Educación Administrada e Información de Registro \(Managed Education and Registry Information Tool, MERIT\)](#). Para obtener más información sobre otras opciones y ver cuál es la adecuada para usted, visite el [sitio web del DCYF](#) y desplácese hacia abajo hasta “Equivalentes” (Equivalentes). También puede encontrar información sobre el PACE [aquí](#).

¿Aún tiene dudas?

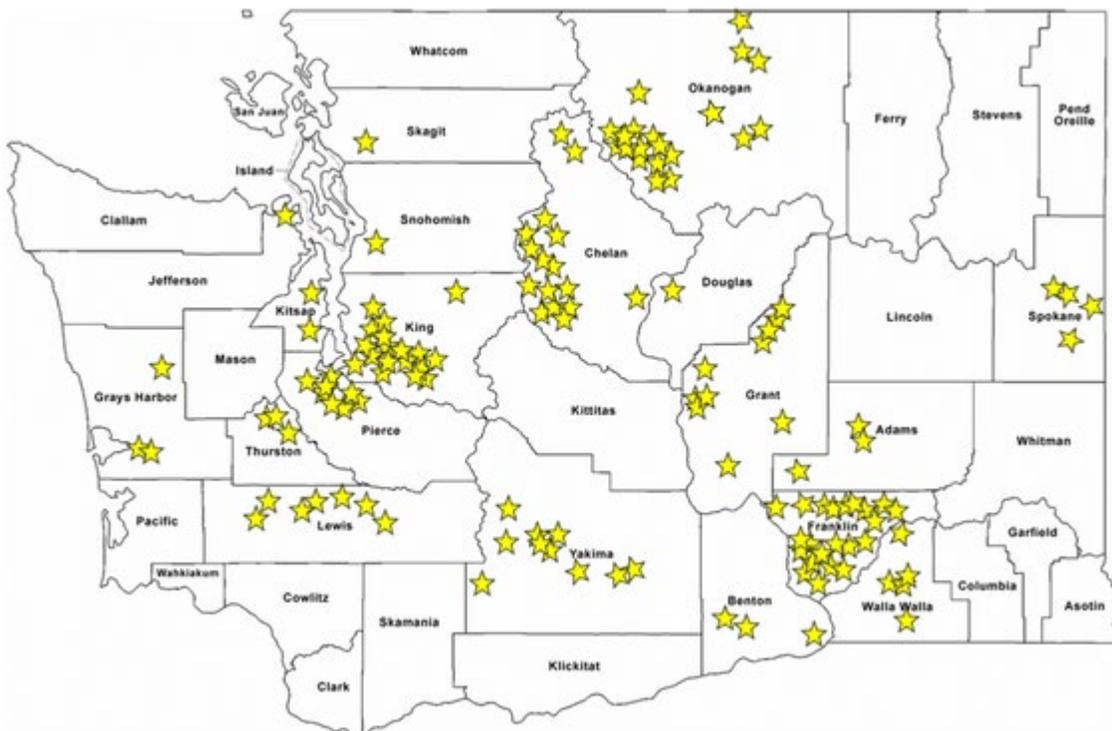
Envíe un correo electrónico a dcyf.merit@dcyf.wa.gov para comunicarse con la MERIT para obtener más información sobre el PACE y decidir si es una buena opción para usted.

Novedades sobre la educación en dos idiomas

En marzo, los miembros del grupo asesor de la educación en dos idiomas y los socios de la comunidad ayudaron a distribuir una encuesta a los proveedores de cuidado infantil para entender mejor las iniciativas en relación con la educación en dos idiomas que se llevan a cabo en todo el estado. A continuación, se incluyen los datos de las respuestas de la encuesta:

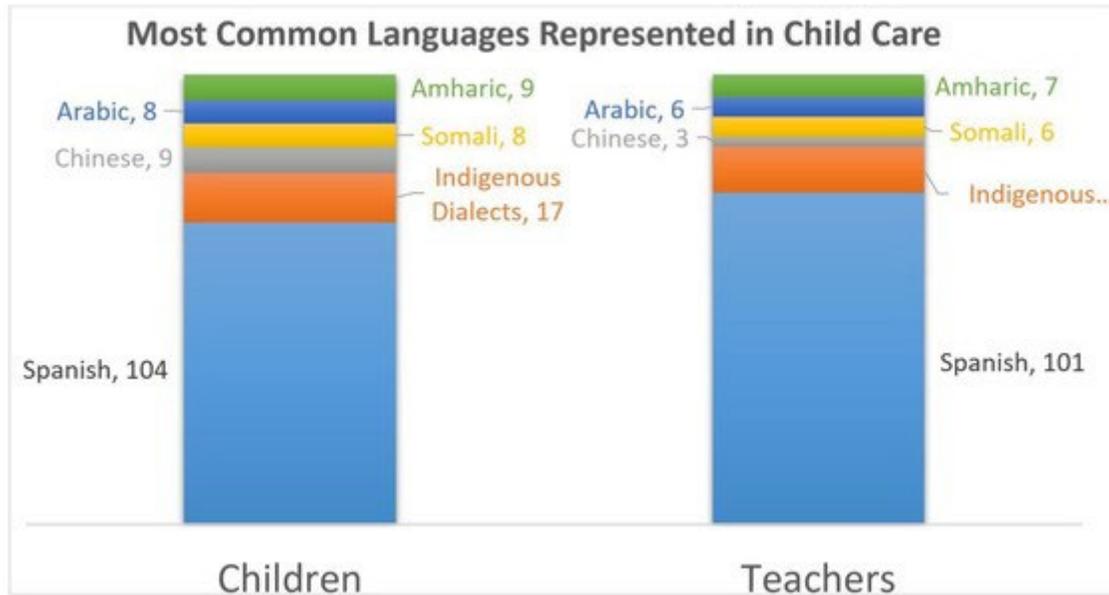
Personas encuestadas

Recibimos 125 respuestas en total; 66 en español, 58 en inglés y 1 en somalí. Las respuestas llegaron de todo el estado, las estrellas ilustran la ubicación de las personas encuestadas (ver mapa):



Idiomas

Los proveedores de cuidado infantil señalaron los idiomas más comunes representados en sus centros de cuidado infantil, además del inglés. El 1 representa el más común y el 6 el menos común.



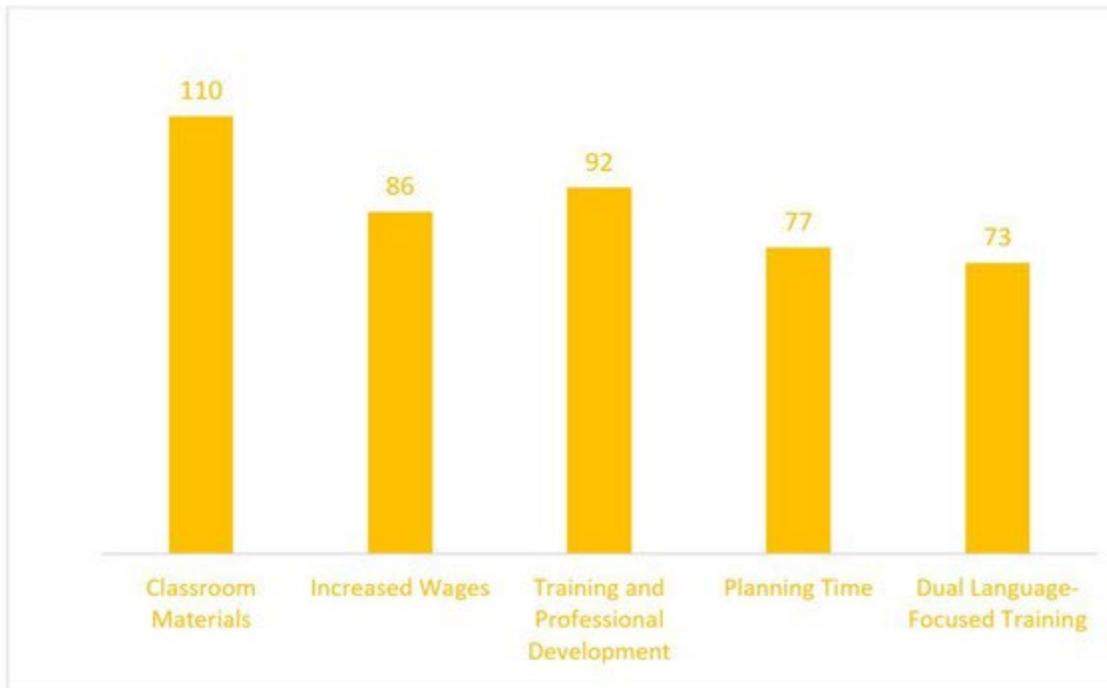
Idiomas más comunes que hablan los niños	Idiomas más comunes que hablan los maestros
1. Español (104 personas encuestadas)	1. Español (101 personas encuestadas)
2. Dialectos indígenas (17 personas encuestadas)	2. Dialectos indígenas (17 personas encuestadas)
3. Chino (9 personas encuestadas)	3. Amárico (7 personas encuestadas)
4. Amárico (9 personas encuestadas)	4. Somalí (6 personas encuestadas)
5. Somalí (8 personas encuestadas)	5. Árabe (6 personas encuestadas)
6. Árabe (8 personas encuestadas)	6. Chino (3 personas encuestadas)

Apoyo adicional

Cuando se les preguntó a los proveedores de cuidado infantil a qué tipo de apoyo querían tener acceso, las respuestas incluyeron lo siguiente:

1. Materiales para el salón de clases (110 personas encuestadas)

2. Capacitación y desarrollo profesional (92 personas encuestadas)
3. Aumento de los salarios (86 personas encuestadas)
4. Tiempo de planificación (77 personas encuestadas)
5. Capacitación centrada en la educación en dos idiomas (73 personas encuestadas)



Próximos pasos

En mayo, hablaremos con más proveedores y familias para determinar los criterios y las normas relacionadas con la designación en dos idiomas.

Si no pudo asistir al seminario web de abril sobre la designación en dos idiomas, vea las grabaciones: [Inglés](#) | [Español](#) | [Somalí](#)

¡Manténgase al tanto para obtener más novedades sobre la designación en dos idiomas!

Actualizaciones a la página de detalles del establecimiento/centro en la MERIT

Estamos actualizando la página de detalles del establecimiento/centro en la MERIT para los **centros de cuidado infantil** y los **hogares familiares autorizados**. Esta actualización incluye una nueva **pestaña "Licensed Job Roles" (Puestos autorizados)** con las siguientes funciones:

- Una vista previa del panel para cada miembro del personal que trabaja en un puesto de aprendizaje temprano autorizado. En el panel, se proporciona una visión general de dónde se encuentra una persona con respecto al cumplimiento de las calificaciones del personal.
- Filtros que permiten a un empleador restringir la información del personal por puestos, calificación específica del personal y estado de las calificaciones (es decir, cumplidas, no cumplidas, en curso).

Esta nueva función estará disponible en **junio de 2022**..

Apoyo a la atención informada sobre el trauma

Con la aprobación de la [Ley de Comienzo Justo para los Niños \(Fair Start for Kids, FSKA\)](#), el DCYF tiene la oportunidad de aumentar el apoyo a la atención informada sobre el trauma para los proveedores de cuidado infantil. Consulte las últimas novedades en torno a este importante trabajo:

- **Participación:** El DCYF realizó el primer par de reuniones con las partes interesadas externas en abril para hablar sobre la mejor manera de utilizar el apoyo a la atención informada sobre el trauma de la FSKA para brindarles ayuda a los proveedores, los niños y las familias. El grupo comenzó a realizar recomendaciones sobre cómo implementar el apoyo a la atención informada sobre el trauma, y el DCYF también está trabajando con los socios a fin de convocar a los proveedores e instructores para que también hagan recomendaciones.
- **Análisis de la capacitación:** Como preparación para aumentar el apoyo a la atención informada sobre el trauma, el DCYF está revisando los planes de capacitación relacionados con el aprendizaje temprano de los socios para evaluar en qué medida se alinean con los Principios clave relacionados con la atención informada sobre el trauma de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias (Substance Abuse and Mental Health Service Administration). Esta iniciativa ayudará al DCYF a identificar áreas para ampliar las ofertas educativas existentes en relación con la atención informada sobre el trauma.
- **Alineación:** El DCYF está evaluando las normas de desempeño y las políticas relacionadas con el Programa de Educación y Asistencia de la Primera Infancia (Early Childhood Education and Assistant Program, ECEAP), Early Achievers y Head Start para identificar las áreas de alineación con los Principios clave de la atención informada sobre el trauma y las prácticas asociadas. La identificación de las normas y políticas de desempeño que ya están alineadas con los principios y las prácticas clave permitirá al DCYF, junto con las partes interesadas de la comunidad, crear nuevo apoyo a la atención informada sobre el trauma en función de las bases existentes.



¡Más dinero para más alimentos locales!

Pronto estarán disponibles las solicitudes para la próxima ronda de subvenciones del Programa de Subvenciones de Compra “De la Granja a la Escuela” (Farm to School Purchasing Grants).

Las subvenciones del Programa de Subvenciones de Compra “De la Granja a la Escuela” están disponibles para las escuelas, los centros de cuidado infantil y los operadores del programa de comidas de verano para la compra y el uso de alimentos cultivados en Washington en los programas de nutrición infantil. Se trata de una subvención de reembolso competitiva.

¿No sabe por dónde empezar? Comuníquese con Annette Slonim, especialista del Programa de Subvenciones de Compra “De la Granja a la Escuela” del Departamento de Agricultura del Estado de Washington (Washington State Department of Agriculture, WSDA). Para ello, envíe un correo electrónico a farmtoschool@agr.wa.gov o llame al 206-714-2757.

Para obtener novedades e información clave, visite el sitio web del Programa de Subvenciones de Compra “De la Granja a la Escuela”:



[Subvenciones “De la granja a la escuela”](#)

Iniciativas de participación en relación con el PD: ¡Involúcrese!

El equipo de PD se compromete a que el público y las partes interesadas participen y contribuyan con nuestro trabajo.

Actualmente, nuestro equipo tiene varias oportunidades de participar en torno a lo siguiente:

- PACE (Acceso de los Proveedores a un Equivalente Comunitario)
- Educación multilingüe/en dos idiomas del aprendizaje temprano
- Programa de capacitación aprobado por el estado

Visite la página web sobre las iniciativas de participación en relación con el PD para saber cómo involucrarse en las diferentes áreas de trabajo del equipo. ¡Nos encantaría conocer su opinión!



[Obtenga más información e involúcrese](#)

Serie de seminarios web de primavera

Esta serie se centra en el acceso y los recursos. Los temas incluyen las iniciativas relacionadas con el acceso lingüístico, la educación en dos idiomas del aprendizaje temprano y una actualización en torno al Portal de planificación profesional del aprendizaje temprano.

¡No se lo pierda!



Mayo: Acceso lingüístico

Únase a nosotros para conocer a los coordinadores de acceso lingüístico de la División de Aprendizaje Temprano (Early Learning Division) y tener la oportunidad de orientar las estrategias para fortalecer el acceso lingüístico de los profesionales del aprendizaje temprano.

En este seminario web, se analizarán en detalle los siguientes temas:

- Presentación de los coordinadores de acceso lingüístico de la División de Aprendizaje Temprano
- Información sobre el trabajo actual y los objetivos futuros para abordar las necesidades de acceso lingüístico
- Participación en debates para orientar las estrategias a fin de mejorar el apoyo al acceso lingüístico



Martes 17 de mayo | 6 p. m.

[Inscríbese aquí](#)

Este seminario web se realizará en inglés, español y somalí.

Junio: ¿Qué sucede con el Portal de planificación profesional?

¿Recuerda haber visto este [mensaje](#) a principios de marzo? ¡Los resultados ya están disponibles y nos gustaría compartirlos! Acompañenos para obtener más información sobre el proyecto del [Portal de planificación profesional del aprendizaje temprano](#) y los próximos pasos. Analizaremos los siguientes temas en detalle:

- Tutorial rápido del sitio y su objetivo
- Puesta a disposición de los resultados de la investigación centrada en los usuarios que se realizó en marzo
- Próximos pasos para este proyecto



Martes 21 de mayo | 6 p. m.

[Inscríbese aquí](#)

¿No pudo asistir al seminario web de abril sobre la educación en dos idiomas?

El seminario web de abril se centró en la designación en dos idiomas (Dual Language, DL) del DCYF para los programas de aprendizaje temprano.

¿Qué significa esto? La designación en dos idiomas es una especialización que se otorga a los programas que cumplen con criterios específicos en relación a dos idiomas.

El seminario web está disponible en inglés, español y somalí, y lo puede encontrar en nuestra página web “Webinars” (Seminarios web) en “General Professional Development” (Desarrollo profesional general).



[Consulte los seminarios web](#)

Programa de capacitación e instructores aprobados por el estado

¿Usted es instructor o tiene curiosidad por saber más sobre el programa de capacitación aprobado por el estado de Washington? El último boletín Growing the Workforce está dirigido a los instructores aprobados por el estado.

Puede encontrar una lista completa de los boletines Growing the Workforce en la página web de boletines del DCYF:

[Boletines](#)



Apoyo a la fuerza laboral de ECE a través de la educación



El DCYF sabe el valor que tiene la educación y trabaja con diligencia para asociarse con la comunidad de educación superior a fin de diseñar y proporcionar una variedad de programas educativos y becas que apoyen a la fuerza laboral de aprendizaje temprano. Para mantenerse al día sobre estos programas y otros recursos educativos, visite la siguiente página:

[Becas, incentivos y subvenciones](#)

Becas de Early Achievers: historias de éxito

La historia de Rita

Recibí la beca de EA del financiamiento de Early Achievers durante los últimos tres años. Esto me ayudó mucho con los fondos que necesitaba para ir a la universidad. El financiamiento de Early Achievers genera un cambio para muchos estudiantes y los ayuda a alcanzar sus sueños. Estoy muy agradecida por la oportunidad que me ha brindado la generosidad de EA. Gracias a becas y oportunidades como esta, es posible que estudiantes como yo puedan recibir una educación de calidad en estos tiempos de dificultades económicas. Obtener esta beca me ha impulsado sin duda a dar lo mejor de mí en el salón de clases y en el trabajo.

A partir de la investigación y las experiencias aprendí que un programa de alta calidad para la primera infancia proporciona un entorno seguro y enriquecedor y, al mismo tiempo, promueve el desarrollo físico, social, emocional e intelectual de los niños pequeños. Esto significa que los maestros establecen retos que no son ni demasiado difíciles ni demasiado fáciles para los estudiantes. Creé un entorno que me permita cumplir con esos requisitos, como alfombras suaves, fotografías familiares reconfortantes, juguetes coloridos, y todo es muy acogedor. Gracias a la educación que recibí en el Instituto de Tecnología de Lake Washington (Lake Washington Institute of Technology) en relación con la educación para la primera infancia, aprendí a crear un diseño de salón de clases eficaz que se organiza de una manera familiar y promueve el aprendizaje de los niños y el ambiente hogareño. También realicé una evaluación periódica de las habilidades de los niños, la implementación del plan de estudios, la interacción diaria con los niños, la creación de relaciones con las familias y la enseñanza individualizada para cada niño. Todo esto fue posible gracias a la beca de financiamiento de EA que me concedieron.

Es muy importante para mí recibir una beca de financiamiento porque estoy planeando obtener el título de licenciada en Ciencias Aplicadas (Bachelor of Applied Science, BAS), lo cual no es posible sin financiamiento.

Cuanto más estudie, más eficaz será la enseñanza para los niños y sus familias.

Rita



La historia de Samantha

La beca de Early Achievers que recibí me ha ayudado mucho. Durante el tiempo que recibí esta beca, me ayudó como maestra de una manera muy importante. Me perfeccioné como maestra gracias a los cursos que realicé y adquirí muchos conocimientos útiles. Permite que las clases sean muy beneficiosas y no se vean como una tarea. Mi salón de clases también mejoró mucho gracias a esto. Puedo trabajar con los niños de una manera mucho mejor y más productiva. Ahora sé mucho más que puede ayudarlos a progresar y a tener días más significativos en la escuela.

Hace 6 años que trabajo en el centro y me hubiera gustado haber tenido disponible esta beca antes. Lo que aprendí en las clases de la universidad me ha ayudado a crecer mucho más que los 6 años del centro en cuanto al aprendizaje de cómo trabajar con los niños. No hay forma posible de que pudiera asistir a estas clases sin esta beca; mis ingresos no son suficientes. Estoy muy contenta de poder tener esta oportunidad y continuar con mi educación por mí misma, por los niños de mi clase y por el centro. Creo que es muy importante seguir brindando esta beca en el futuro, nunca antes me sentí tan agradecida.

Samantha



¡Comparta su historia con nosotros!

¿Ha recibido la subvención de Early Achievers y desea compartir su historia? Envíela a nuestra especialista en ECE, [Sharene Leek](#), para que aparezca en el próximo boletín.



Participación de la Comunidad del DCYF

El equipo de Participación de la Comunidad (Community Engagement) del DCYF supervisa y apoya el trabajo con las partes interesadas externas y los consejos para garantizar una comunicación coherente y eficaz entre los constituyentes y la agencia.

¡Involúcrese!

El DCYF tiene numerosas oportunidades para garantizar que pueda expresar su opinión. Algunas oportunidades incluyen lo siguiente:

- [Comité Asesor de Aprendizaje Temprano](#)
- [Subcomité de Apoyo a los Proveedores](#)
- [Grupo Asesor de Padres](#)
- ¡Y mucho más!

Para obtener una lista completa de los consejos y comités asesores o para involucrarse, visite la [página web de Participación de la Comunidad del DCYF](#)..

Novedades tribales



¿Sabía que el DCYF tiene una Oficina de Relaciones Tribales?

- [Mensaje de la Oficina de Relaciones Tribales: boletín del 27 de abril de 2022](#)
- [Mensaje de la Oficina de Relaciones Tribales: boletín de abril](#)
- [Mensaje de la Oficina de Relaciones Tribales: boletín de marzo](#)

El DCYF ofrece varios temas de suscripción. [Consulte la lista completa de temas de suscripción](#).

Guarde la página web de Desarrollo profesional como favorito

No se pierda las últimas novedades relacionadas con la capacitación y el PD. Guarde la página web de PD como favorito

[Guarde la página de PD como favorito](#)

Suscríbase al boletín de PD

Growing the Workforce es un recurso para todas las personas que brindan apoyo para el aprendizaje profesional a la fuerza laboral de aprendizaje temprano.

El Boletín de PD está pensado para mantener informada a la comunidad de aprendizaje temprano de Washington sobre todo el gran trabajo relacionado con el desarrollo profesional.

[Suscríbase](#)

Puede encontrar una lista completa de los boletines en la [página de "Newsletters and Webinars" \(Boletines y seminarios web\)](#).

Mensajes del secretario del DCYF



El secretario del DCYF, Ross Hunter, comparte mensajes mensuales para proporcionar actualizaciones y noticias sobre el trabajo de la agencia. Lea sus últimos mensajes a continuación y [haga clic aquí para suscribirse](#).

- [Boletín de mayo](#)
- [Boletín de abril](#)
- [Boletín de marzo](#)

Si tiene alguna pregunta o comentario, comuníquese con la [Oficina de Comunicaciones del DCYF](#).

¿Cómo vamos?



Háganos saber cómo lo estamos haciendo respondiendo esta [encuesta rápida de tres preguntas](#).

Si tiene preguntas o desea sugerir temas, comuníquese con [Marlene White](#).